## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

**KONTAKT WL**
Aerosol

### 1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Detergenti - Precisione

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

**CRC Industries Europe bvba**
**Touwslagerstraat 1**
**9240 Zele**
**Belgium**
**Tel.: +32(0)52/45.60.11**
**Fax.: +32(0)52/45.00.34**
**E-mail : hse@crcind.com**

| Subsidiaries | | Tel | Fax |
|---|---|---|---|
| CRC Industries Finland Oy | Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja | +358/(19)32.921 | |
| CRC Industries France | 6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex | 01.34.11.20.00 | 01.34.11.09.96 |
| CRC Industries Deutschland GmbH | Südring 9, D-76473 Iffezheim | (07229) 303 0 | (07229)30 32 66 |
| CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U. | GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTR. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA | 0034/921.427.546 | 0034/921.436.270 |
| CRC Industries Sweden | Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille | 0046/31 706 84 80 | 0046/31 27 39 91 |
| **Importatore per Svizzero** | | **Tel** | |
| Buttschardt AG | Römerstrasse 16, CH-4314 Zeiningen, | 061- 8531500 | |
| SAG Supply Chain AG | Knonauerstrasse 54, CH-6330 Cham, | 041-7843950 | |
| SFS Unimarket AG | Rosenbergsaustrasse 4, CH-9435 Heerbrugg | 071-7275260 | |

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

**CRC Industries Europe, Belgium**: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
**Svizzera**: Numero telefonico di emergenza CSIT (Centro Svizzero d'Informazione tossicologica): 145

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

## 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

### Classificazione conforme al regolamento (CE) n. 1272/2008

| | |
|---|---|
| **Dati fisici:** | Aerosol, categoria 1<br>Aerosol estremamente infiammabile.<br>Recipiente sotto pressione: può scoppiare se riscaldato. |

Classificazione sulla base di dati di sperimentazione.

| | |
|---|---|
| **Salute:** | Irritazione cutanea, categoria 2<br>Provoca irritazione cutanea.<br>Irritazione oculare, categoria 2<br>Provoca grave irritazione oculare.<br>Tossicità specifica per organi bersaglio ? esposizione singola, categoria 3<br>Può provocare sonnolenza o vertigini. |

Classificazione sulla base di metodo di calcolo .

| | |
|---|---|
| **Ambiente :** | Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico categoria 3<br>Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. |

Classificazione sulla base di metodo di calcolo .

## 2.2. Elementi dell'etichetta

### Etichettatura conforme al regolamento (CE) n. 1272/2008

| | |
|---|---|
| **Identificatore del prodotto:** | Contiene:<br>idrocarburi<br>propan-2-olo; alcool isopropilico |
| **Pittogrammi di pericolo:** |  |
| **Le avvertenze:** | Pericolo |
| **Indicazioni di pericolo:** | H222 : Aerosol estremamente infiammabile.<br>H229 : Recipiente sotto pressione: può scoppiare se riscaldato.<br>H315 : Provoca irritazione cutanea.<br>H319 : Provoca grave irritazione oculare.<br>H336 : Può provocare sonnolenza o vertigini.<br>H412 : Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. |
| **Consigli di prudenza:** | P102 : Tenere fuori dalla portata dei bambini.<br>P210 : Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.<br>P211 : Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.<br>P251 : Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.<br>P261 : Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.<br>P271 : Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.<br>P410/412 : Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F.<br>P501-2 : Smaltire il contenuto/contenitore presso un punto di raccolta rifiuti autorizzato. |

**Informazione supplementari sui pericoli:** Nessuno

**Regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti:** idrocarburi alifatici15 - 30 %

### 2.3. Altri pericoli

Non si hanno informazioni

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Non pertinente.

### 3.2. Miscele

| Componenti pericolosi | numero di registrazione | N° CAS | EC-nr | w/w % | Classe e categoria di pericolo | Indicazione di pericolo | Note |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| propan-2-olo; alcool isopropilico | 01-2119457558-25 | 67-63-0 | 200-661-7 | 25-50 | Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3 | H225,H319,H336 | B |
| butan-2-olo | 01-2119475146-36 | 78-92-2 | 201-158-5 | 10-25 | Flam. Liq. 3, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT SE 3 | H226,H319,H335,H336 | B |
| Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, | 01-2119475514-35 | - | (921-024-6) | 10-25 | Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2 | H225,H315,H336,H304,H411 | B,Q |
| 1-metossi-2-propanolo | 01-2119457435-35 | 107-98-2 | 203-539-1 | 5-10 | Flam. Liq. 3, STOT SE 3 | H226,H336 | A |
| CO2 | - | 124-38-9 | 204-696-9 | 1-5 | Press. Gas | H280 | A,G |
| butanone; metiletilchetone | 01-2119457290-43 | 78-93-3 | 201-159-0 | 1-5 | Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3 | H225,H319,H336 | A |

**Explanation notes**

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

B : sostanza per cui sussistono limiti nationali all'esposizione sul luogo di lavoro

G : sono esenti dall obbligo di registrazione ai sensi dell'art. 2(7), del regolamento REACH No 1907/2006

Q : Il numero CAS è esclusivamente un identificativo indicativo da utilizzare al di fuori della UE a scopo di inserimento in un inventario

(* Termini esplicativi: si veda capitolo 16)

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

**Contatto con gli occhi :** IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per

| | |
|---|---|
| | parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.<br>Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. |
| **Conttato con la pelle :** | Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.<br>IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.<br>In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. |
| **Inalazione :** | IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l?infortunato all?aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.<br>In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico. |
| **Ingestione :** | In caso di ingestione non indurre il vomito a causa del rischio di aspirazione nei polmoni. Se si sospetta tale aspirazione si ottenere immediatamente l'intervento di un medico |

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

| | |
|---|---|
| **Inalazione :** | L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento |
| **Ingestione :** | In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica.<br>Sintomi : gola irritata, dolore addominale , nausea, vomito |
| **Contatto con la pelle :** | Irritante per la pelle<br>Sintomi : rossore e dolore |
| **Contatto con gli occhi :** | Irritante per gli occhi<br>Sintomi : rossore e dolore , visione alterata |

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

| | |
|---|---|
| **Norma generale :** | In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichette)<br>Se i sintomi persistono consultare sempre un medico |

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

schiuma, anidride carbonica o agente secco
Non utilizzare mezzi estinguenti a getto d'acqua, a causa del rischio di diffusione incendi.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Gli aerosol possono esplodere se riscaldati a temperatura superiore a 50 °C
Forma prodotti pericolosi di decomposizione
CO,CO2

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua
In caso di incendio, non respirare i vapori

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Chiudere tutte le sorgenti d'accensione
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
Usare indumenti protettivi a guanti adatti.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua
Se l'acqua contaminata raggiunge i sistemi di fognatura od i corsi +d'acqua, informare immediatamente le autorità pertinenti

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte
Collocare in un contenitore adatto
Questo materiale e/o il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pricolosi.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni vedere la sezione 8

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche
Le apparecchiature devono essere collegate a terra
Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../a prova di esplosione.
Utilizzare solo utensili antiscintillamento.
Non respirare i vapori o gli aerosol
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Lavare bene dopo l'uso
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
Si devono avere disponibili bicchierini per il lavaggio degli occhi

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Contenitore sotto pressione : non esporre ai raggi solari né a temperatura superiore a 50 °C.
Conservare fuori della portata dei bambini.

### 7.3. Usi finali particolari

Detergenti - Precisione

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

**Valore limite di soglia :**

| Componenti pericolosi | N° CAS | metodo | |
|---|---|---|---|
| **limiti di esposizione UE:** | | | |
| 1-metossi-2-propanolo | 107-98-2 | TWA | 100 ppm |
| | | STEL | 150 ppm |
| CO2 | 124-38-9 | TWA | 9000 mg/m3 |
| | | STEL | 1800 mg/m3 |
| propan-2-olo; alcool isopropilico | 67-63-0 | TWA | 400 ppm |
| | | STEL | 500 ppm |
| butanone; metiletilchetone | 78-93-3 | TWA | 200 ppm |
| | | STEL | 300 ppm |
| **Limiti di esposizione nazionali, Schweiz, Svizzera, Suisse** | | | |
| 1-metossi-2-propanolo | 107-98-2 | TWA | 100 ppm |
| CO2 | 124-38-9 | TWA | 5000 ppm |
| propan-2-olo; alcool isopropilico | 67-63-0 | TWA | 200 ppm |
| butan-2-olo | 78-92-2 | TWA | 300 mg/m3 |
| | | STEL | 600 mg/m3 |
| butanone; metiletilchetone | 78-93-3 | TWA | 590 mg/m3 |
| | | STEL | 590 mg/m3 |
| Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, | - | TWA | 500 ppm |

### 8.2. Controlli dell'esposizione

| | |
|---|---|
| **Condizioni di esposizione :** | Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata<br>Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione<br>Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche |
| **Protezione personale :** | Prendere precauzioni per evitare il contatto con la pelle e gli occhi durante la manipolazione del prodotto.<br>Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata<br>In ogni caso, maneggiare e usare il prodotto nel rispetto delle buone pratiche di igiene industriale. |
| **inalazione :** | In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. |

| | |
|---|---|
| Protezione respiratoria consigliato: | Respiratori per Gas e Vapori Organici (AX) |
| **pelle e mani :** | Indossare guanti che proteggono da sostanze chimiche (Standard EN 374). |
| Guanti consigliati: | Nitrile |
| | Il tempo di permeazione del guanto dovrebbe essere superiore alla durata totale dell'utilizzo del prodotto. Nel caso in cui l'operazione durasse più a lungo del tempo di permeazione, sarebbe necessario cambiare i guanti durante l'operazione.<br>A seconda della quantità e della durata di utilizzo e del rischio di contatto con il prodotto, il produttore dei guanti potrà fornire assistenza nella scelta dell'opportuno materiale dei guanti e del giusto tempo di permeazione. |
| **occhi :** | Indossare occhiali di sicurezza secondo la norme EN 166. |
| **Controlli dell?esposizione ambientale:** | Non disperdere nell'ambiente. |
| | Raccogliere il materiale fuoriuscito. |

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Per gli aerosoli: i dati relativi al prodotto senza propellente

| | |
|---|---|
| **Aspetto : stato fisico :** | Liquido con propellente CO2. |
| **colore :** | Incolore. |
| **odore :** | Solvente. |
| **pH :** | Non pertinente. |
| **Punto/intervallo di ebollizione :** | 60-120 °C |
| **Punto di inflammabilitá :** | - 20 °C (Vaso chiuso) |
| **Velocitá di evaporazione :** | 9 (Etere=1) |
| **Proprietá esplosive : limite superiori :** | Non disponibile. |
| **limite inferiori :** | Non disponibile. |
| **Tensione di vapore :** | Non disponibile. |
| **Densitá relativa :** | 0.77 g/cm3 (@ 20°C). |
| **Solubilità in acqua :** | Insolubile in acqua |
| **Autoaccensione :** | > 200 °C |
| **Viscositá :** | Non pertinente. |

### 9.2. Altre informazioni

| | |
|---|---|
| **COV:** | 740 g/l |

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare surriscaldamento

### 10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

CO,CO2

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

| | |
|---|---|
| **tossicità acuta:** | basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| **Corrosione cutanea/irritazione cutanea:** | Provoca irritazione cutanea. |
| **gravi danni oculari/irritazione oculare:** | Provoca grave irritazione oculare. |
| **sensibilizzazione respiratoria o cutanea:** | basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| **mutagenicità sulle cellule germinali:** | basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| **cancerogenicità:** | basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| **tossicità riproduttiva:** | basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| **tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) ? esposizione singola:** | Può provocare sonnolenza o vertigini. |
| **tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) ? esposizione ripetuta:** | basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| **pericolo in caso di aspirazione:** | basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti |

**Informazioni sulle vie probabili di esposizione:**

| | |
|---|---|
| **Inalazione :** | L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, maldi +testa e stordimento |
| **Ingestione :** | In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica. |
| **Contatto con la pelle :** | Irritante per la pelle |
| **Contatto con gli occhi :** | Irritante per gli occhi |

**Dati tossicologiche :**

| Componenti pericolosi | N° CAS | metodo | |
|---|---|---|---|
| 1-metossi-2-propanolo | 107-98-2 | LD50 orale ratto | 4016 mg/kg |
| | | LC50 inalazione ratto | 27596 mg/l |
| | | LD50 dermica coniglio | 2000 mg/kg |
| propan-2-olo; alcool isopropilico | 67-63-0 | LD50 orale ratto | 5840 mg/kg |
| | | LC50 inalazione ratto | > 25000 mg/l |
| | | LD50 dermica coniglio | 13900 mg/kg |
| butan-2-olo | 78-92-2 | LD50 orale ratto | > 2000 mg/kg |
| | | LD50 dermica coniglio | > 2000 mg/kg |
| butanone; metiletilchetone | 78-93-3 | LD50 orale ratto | > 2000 mg/kg |
| Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, | - | LD50 orale ratto | > 5000 mg/kg |
| | | LC50 inalazione ratto | > 25000 mg/m3 |
| | | LD50 dermica ratto | > 2000 mg/kg |

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico categoria 3
Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Dati ecotossicologici:**

| Componenti pericolosi | N° CAS | metodo | |
|---|---|---|---|
| 1-metossi-2-propanolo | 107-98-2 | LC50 pesce | 6812 mg/l |
| | | EC50 daphnia | 23300 mg/l |
| propan-2-olo; alcool isopropilico | 67-63-0 | IC50 alga | 1000 mg/l |
| | | LC50 pesce | 9640 mg/l |
| | | EC50 daphnia | 9714 mg/l |
| butan-2-olo | 78-92-2 | IC50 alga | 2029 mg/l |
| | | LC50 pesce | 2993 mg/l |
| | | EC50 daphnia | 308 mg/l |
| Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, | - | LC50 pesce | > 10 mg/l |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | EC50 daphnia | 3 mg/l |

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Non c'è alcun dato sperimentale

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non c'è alcun dato sperimentale

### 12.4. Mobilità nel suolo

Insolubile in acqua

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non si hanno informazioni

### 12.6. Altri effetti avversi

Non c'è alcun dato sperimentale

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

| | |
|---|---|
| **Prodotto :** | Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residue in un punto di raccolta rifiuti autorizzato. |
| **Nationale Vorschriften :** | I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali |

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

### 14.1. Numero ONU

| | |
|---|---|
| Numero UN : | 1950 |

### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

| | |
|---|---|
| Nome di spedizione: | AEROSOLS |

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

| | |
|---|---|
| Classi: | 2.1 |
| ADR/RID - Codice di | 5F |

classificazione:

### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio: non applicabile

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

| | |
|---|---|
| ADR/RID - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: | No |
| IMDG - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente | No |
| IATA/ICAO - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: | No |

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

| | |
|---|---|
| ADR/RID - Codice Tunnel: | (D) |
| IMDG - Ems: | F-D, S-U |
| IATA/ICAO - PAX: | 203 |
| IATA/ICAO - CAO | 203 |

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non pertinente.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

La scheda dati di sicurezza è compilata secondo i requisiti europei attualmente applicabili.
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)
Dir. 2013/10/UE, 2008/47/CE, modifica della direttiva 75/324/CEE sui generatori di aerosol.

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non si hanno informazioni

## SEZIONE 16: Altre informazioni

*Termini esplicativi del indicazione di pericolo:

H225 : Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226 : Liquido e vapori infiammabili.
H280 : Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H304 : Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie

| | |
|---|---|
| | respiratorie.<br>H315 : Provoca irritazione cutanea.<br>H319 : Provoca grave irritazione oculare.<br>H335 : Può irritare le vie respiratorie.<br>H336 : Può provocare sonnolenza o vertigini.<br>H411 : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. |
| acronyms and synonyms: | TWA = time weight average<br>STEL = short time exposure limit<br>COV:<br>PBT = persistant bioaccumulative toxic<br>vPvB = very persitant very bioaccumulative |

Questo prodotto deve essere conservato, magneggiato e impiegato secondo le procedure della corretta igiene industriale ed in conformità alle norme legislative.
Le informazioni qua riportate sono basate sull' attuale stato della nostra conoscenza e intendono descrivere i nostri prodotti agli effetti delle esigenze di sicurezza. Esse non costituiscono garanzia di specifiche qualità.